

tàu chiến *d* 军舰, 战舰

tàu chợ = tàu chậm

tàu con thoi *d* 宇宙飞船: Tàu con thoi đi vào

quỹ đạo đã định. 宇宙飞船进入既定轨道。

tàu cuốc *d* 挖泥船

tàu đánh cá *d* 打鱼船, 渔轮

tàu đệm khí *d* 气垫船

tàu điện *d* 电车

tàu điện ngầm *d* 地铁

tàu đổ bộ *d* 登陆艇

tàu hoả *d* 火车: tàu hoả chở khách 客运列车

tàu hũ *d* 豆腐脑, 豆腐花

tàu khu trục *d* 驱逐舰

tàu lặn [旧] [方] = tàu ngầm

tàu ngầm *d* 潜水艇

tàu nhanh *d* 快车

tàu sân bay *d* 航空母舰

tàu suốt *d* 长途直达火车

tàu thủy *d* 船

tàu thuyền *d* 船舶, 船只

tàu tốc hành *d* 快速列车

tàu tuần dương *d* 巡洋舰

tàu tuần tiểu *d* 巡逻艇

tàu vét *d* 慢行客车

tàu vũ trụ *d* 宇宙飞船

tay *d* ①手: giơ tay 举手 ②人物: tay nhà báo

名记者 ③把手: tay ghế 椅子把手 ④ (搭)

把手: giúp một tay 帮搭把手

tay áo *d* 衣袖, 袖子

tay ấn = ấn quyết

tay ba *d* 三方, 三边: cuộc thương thuyết tay

ba 三方商谈

tay bắt mặt mừng 兴高采烈: mọi người tay

bắt mặt mừng 大家兴高采烈

tay cầm *d* 把手, 扶手

tay chân *d* ①手脚, 四肢 ②麾下, 爪牙, 狗腿

子

tay chơi *d* 花花公子

tay đã nhúng chàm (做错事) 于事无补

tay đẩy = tay nài

tay đôi *d* 双边, 双方: quan hệ tay đôi 双边关系

tay đua *d* [口] 赛车手

tay hòm chìa khoá (家里) 一把手

tay không *t* 白手, 空手, 徒手: Anh phải tính toán trước, nếu không sẽ lại tay không. 你要先算算, 否则又落得个两手空空。

tay lái *d* ①方向盘, 驾驶室 ②司机

tay làm hàm nhai 自食其力

tay mặt = tay phải

tay nải *d* 褡裢儿

tay nắm tay mười 身手敏捷

tay ngang *d* (人) 生手 *t* (人) 无经验的

tay nghề *d* 手艺: nắm được một tay nghề cao 掌握一门好手艺

tay phải *d* 右手

tay quay *d* 摇把, 曲柄

tay sai *d* 走狗, 走卒, 爪牙, 仆从

tay thước *d* 戒尺

tay trái *d* ①左手 ②左方, 左边

tay trắng *d* 白手: hai bàn tay trắng 两手空空

tay trên đg [口] 截取, 抢先一步

tay trong *d* 内应, 内线: có sự giúp đỡ của tay trong 有内应相助

tay vịn *d* 扶手, 栏杆

tay yếu chân mềm 手无缚鸡之力

tày đg 齐平, 可及, 可比, 赶得上: sánh tày 可与...相比; chẳng gì sánh tày 无可比拟

tày đình = tày trời

tày liếp *d* 前车之鉴: Đây là cái gương tày liếp đối với những quan chức tham nhũng. 对一些贪官来说这是前车之鉴。

tày trời *t* 齐天的, 天大的, 滔天的: tội ác tày trời 滔天大罪

táy máy đg 多手多脚, 乱摸乱动: Trẻ con hay táy máy dễ làm hỏng đồ chơi. 小孩乱摸乱动容易搞坏玩具。